



DK

N° 267- AÑO 27

ENERO 2022

DANSK KOMMUNIKATION

www.iglesiadanesa.com.ar

Editor Redactor: Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires
Dirección y Diseño: revistadk@gmail.com



Feliz tiempo de un nuevo ciclo

Queridos todos:

Hace varios años, viajé el 1 de diciembre a Australia, adonde era verano, mientras que en Dinamarca era invierno.

Posteriormente, aprendí a apreciar la oscuridad del invierno danés.

El sol está bajo en nuestras latitudes y sólo nos da unas pocas horas de luz en esta época del año. Así que estamos envueltos en la oscuridad durante la mayor parte del día. La experiencia de la oscuridad puede verse amplificada por la pandemia, que de ninguna manera hemos dejado atrás, a pesar de un largo período sin restricciones. Frente a la nueva y más contagiosa variante Omicron, con tasas de contagio cada vez mayores, largas colas fuera de los centros de testeo, los recuerdos del cierre de las iglesias la Navidad pasada y el control del pase sanitario, también pueden llenarnos de pensamientos oscuros.

No era exactamente este escenario el que imaginábamos cuando durante el pasado verano danés levantamos todas las restricciones y felizmente dejamos de usar el barbijo. Hoy hay suficiente de qué preocuparse y

(continúa en la página 7)

Los artículos firmados sólo representan la opinión de sus autores
y no necesariamente la del editor

www.iglesiadanesa.com.ar

revistadk@gmail.com

DATOS DE INTERÉS GENERAL

COMISIÓN DIRECTIVA:

Presidente: Daniel Macagno
Vicepresidente: Mónica Harder de Bengtsson
Secretaria: Maggie Tolderlund
Tesorero: Heidi Tolderlund
Vocal Titular: Fabián Valdivia
Vocal Titular: Santiago (Giac) Macagno
Vocal Titular: Gabriela Schulze Schlampp
Vocal Suplente: Nilda Loria
Vocal Suplente: Héctor Caratozzolo
Síndico Titular: Eduardo Marengo
Síndico Suplente: Lilian Dickin de Caratozzolo



ADMINISTRACIÓN:

Para comunicarse con la administración de la Iglesia, escribir a la casilla de correo revistadk@gmail.com

BIBLIOTECA: Por el momento, la biblioteca de la iglesia se encuentra cerrada al público.

CLASES DE DANÉS PARA TODOS LOS NIVELES Y EDADES: Están a cargo de la Profesora Karen Sparholt y se dictan de manera virtual. Anotáte escribiéndole a la casilla de correo karensparholt@gmail.com

CUOTA SOCIAL 2022:

Cuota Mensual: \$500

Cuota anual: \$6000

En 2022, nos vemos obligados a realizar un ajuste del 43% (el cual está por debajo del porcentaje de inflación real del 50%), para poder cubrir nuestros gastos. Desde ya, agradecemos su comprensión.

Los pagos podrán ser abonados en la iglesia o mediante un depósito en cualquier sucursal del **Banco Francés**, en la **Cuenta Corriente de la Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, cuyo número es 099-678915/8**, o desde su propio banco o desde un cajero automático con su tarjeta de débito, o mediante una **transferencia** electrónica a la cuenta de la **Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires, CUIT N° 30-54494154-9, cuyo CBU es: 017009922000067891584**.

IMPORTANTE:

Pedimos que, por favor, **después de realizar el pago de las cuotas, nos escriban a revistadk@gmail.com, adjuntando el comprobante via email, con su N° de DNI y nombre completo, para que, de acuerdo al pedido de AFIP, podamos identificar su depósito, hacer el registro en los libros y emitir el recibo electrónico correspondiente, el cual luego recibirá como archivo adjunto via su correo electrónico.**

DONACIONES: Siempre son bienvenidas y nos ayudan enormemente. ¡Gracias!

CONTRIBUCIÓN PARA EL DK: Esperamos que los suscriptores que no son socios de la iglesia, contribuyan a voluntad con esta publicación. Podrán dejar su aporte en la iglesia o abonarlo de alguna de las maneras indicadas bajo CUOTA SOCIAL.

IGLESIA DINAMARQUESA EN BUENOS AIRES

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Tel: 4362-9154

www.iglesiadanesa.com.ar

Fundada en 1924 | Inscripta en Insp. Gral. de Justicia bajo N° C-923 | Reg. Nac. de Cultos bajo N° 1175



Durante el mes de enero, la Iglesia Dinamarquesa en Buenos Aires permanecerá cerrada, para la realización de tareas de mantenimiento.

Nos reencontraremos en el mes de febrero.

**¡Les deseamos
un muy feliz y próspero
Año Nuevo!**

Godt nytår!!!



SOCIEDAD DE DAMAS NÓRDICAS

Carlos Calvo 257 Ciudad de Buenos Aires | Fundada en 1924



*Queridas amigas: ¡Les deseo un muy feliz Año Nuevo!
Godt nyttår!!!
Con todo cariño, Mónica.*



Karen E. Mikkelsen

Traductora Pública egresada de la UBA
DANÉS - INGLÉS

Soler 6076 - 4ºB (1425) Capital Federal | Tel: 4772- 2868 o 15-6469-8446
E-mail: karen_mikkelsen@yahoo.com.ar

IMPRESIONES SLC de Sergio Luis Caratozzolo

Presidente Luis Saenz Peña 1940-CABA
Tel: 4362-4374
Cel: 15-5147-4385
sergiocarato@hotmail.com





Tel: (54-11) 4735-1644

hogardanes.bsas@gmail.com

Saavedra 3992/86 - (B1606CKL) Carapachay - Buenos Aires - Argentina

Importante:

El Hogar Danés continúa cuidando de nuestros mayores y cumpliendo estrictamente con el protocolo establecido.

Navidad en el Hogar Danés:



DISPONIBILIDAD DE PLAZAS INDIVIDUALES Y COMPARTIDAS

Por cualquier información adicional,
comunicarse directamente con el Hogar: Lunes a Viernes de 10:00 a 16:30 hs.
al tel.: 4735-1644 o al mail: hogardanes.bsas@gmail.com



CLUB REMEROS ESCANDINAVOS

Río Luján y Carapachay (marg. izq) - Tigre
info_escandinavo@yahoo.com.ar

**¡El CRE les desea
un muy
feliz Año Nuevo!**



puede haber oscuridad tanto dentro como fuera de nosotros en este momento.

Quizás echés de menos a alguien que solía sentarse a la mesa de Navidad, pero que ya no está aquí. Quizás la temporada navideña nunca haya sido una época de alegría para ti, sino que estuvo marcada por conflictos y problemas familiares. Quizás la Navidad es tan costosa que sea difícil pasarla bien.

En este contexto, ser negativo es positivo y ser positivo es negativo. El hecho de que nuestra cosmovisión se este poniendo del revés es crucial para la Navidad.

Por lo general, miramos hacia el centro del poder y esperamos que de ahí provenga un cambio en el mundo. Ruedas de prensa con las cámaras dirigidas a líderes estatales y expertos en salud que muestran curvas y cifras sobre la pandemia. Reportajes en los medios sobre las luchas de poder luego de las elecciones locales. Una cola de fotógrafos y periodistas que luchan en primera fila para sacar fotos y entrevistas con políticos en la inauguración del Folketing en Christiansborg. Pero la pregunta es, ¿estamos mirando en la dirección correcta en busca de quien gobierna el curso del mundo? Que un pequeño murciélago, en un mercado de Wuhan, pueda poner al mundo entero de cabeza, indica lo contrario.

Es en el fondo de las personas hacia donde deberíamos dirigir nuestra atención para encontrar el centro de poder. Esperamos que ahí sea donde ocurra lo crucial. Allí se toman las decisiones importantes que tienen consecuencias para nuestra vida. Tal es el caso hoy, y tal fue el caso hace 2000 años, cuando existía uno de los imperios más poderosos de la historia. El Imperio Romano estaba dirigido por un hombre, el emperador Augusto, cuyo poder era tan grande que después de su muerte fue exaltado como Dios.

Así que la atención se centró en este líder mundial, con poder ilimitado, que quería tener una visión general de su población. Así que ordenó que se contaran todos los habitantes de todo el Imperio Romano. Esta es la historia que escuchamos todos los años en Navidad en las iglesias del país: *“Y sucedió en aquellos días, que salió un decreto de César Augusto, que debería haber un censo en todo el mundo”*. Lo interesante, es que muchas personas en todo el mundo de hoy, 2000 años después, sólo conocen al líder de uno de los imperios más poderosos de la historia, porque tiene un papel secundario en el evangelio navideño, donde todos conocemos muy bien al personaje principal.

Debemos mirar a los impotentes, vulnerables y humildes, todos los que tan fácilmente pasamos por alto. El evangelio de Navidad pone patas arriba nuestra comprensión del mundo. La perfección de poder que



RESTORÁN CLUB DANÉS

L. N. Alem 1074 - 12° piso
Reservas: 4312-9266
Lunes a Viernes de 12 a 15 horas
restorandanes@gmail.com

Grundlagt i Buenos Aires 13. december 1919



CLUB DANÉS
RESTORÁN

EL CLUB DANÉS VA A TU CASA

Realizamos entregas a domicilio de menú, sándwiches abiertos, degustaciones y postres.

MIRÁ NUESTRAS PROPUESTAS EN INSTAGRAM Y FACEBOOK



CLUB DANÉS DE BUENOS AIRES



CLUB DANÉS



PEDIDOS POR WHATSAPP: 11 2620 2049

solemos poner en lo más alto de la jerarquía desaparece con el tiempo de nuestra memoria. Mientras el amor abnegado que está en la base de la jerarquía del poder sobrevive en la memoria y, en el tiempo, se exalta. Por eso nuestros corazones se estremecen Navidad tras Navidad al escuchar el evangelio navideño y cantar “*Ha nacido un niño en Belén*”.

Como dije al comienzo, aprendí a comprender el valor de la oscuridad del invierno danés cuando estaba al otro lado de la tierra, a principios de diciembre. Mi interior estaba marcado por el dolor navideño, por la pérdida de alguien a quien amaba, mientras me bañaba bajo la intensa luz del sol, desde la mañana hasta la noche. Todo a mi alrededor estaba decorado para Navidad, con árboles de Navidad de plástico, con luces navideñas, PERO... no se veían las luces brillar en medio de toda aquella intensa luz solar. ¡Se necesita oscuridad para poder ver brillar la luz!

Todos tenemos en común que durante el Adviento esperamos la venida del Señor como la Luz que viene al mundo. La oscuridad danesa de diciembre es perfecta para eso. Por eso, he aprendido a valorar la oscuridad, como condición previa necesaria para poder ver la Luz, la Verdadera Luz que ilumina a todo ser humano.

Les deseo a todos un feliz tiempo de Adviento y de Navidad en el que nos cuidemos bien a nosotros mismos y a los demás.

¡Feliz Navidad y próspero año nuevo!
Glædelig jul og godt nytår!

Marianne Gaarden

(Obispo de la Diócesis de Lolland-Falster e Iglesias Danesas del exterior)



Julefest - Fiesta de Navidad

El 4 de diciembre volvimos a celebrar nuestra tradicional “Fiesta de Navidad”, seguida por la “Noche de los Templos” organizada por la Ciudad, con una asistencia que superó nuestras expectativas. ¡Gracias a todos los que nos visitaron y compartieron la celebración!





